FR

CONSIGNES DE S CURIT PR CAUTIONS IMPORTANTES :

- Cet appareil n'est pas pr vu pour tre utilis par des personnes (y compris les enfants) dont les capacit s physiques, sensorielles ou mentales sont r duites ou des personnes d nu es d'exp rience ou de connaissance, sauf si elles ont pu b n ficier, par l'interm diaire d'une personne responsable de leur s curit , d'une surveillance ou d'instructions pr alables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Conserver l'appareil et son c ble hors de port e des enfants g s de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut tre utilis par des personnes dont les capacit s physiques, sensorielles ou mentales sont r duites ou dont l'exp rience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, condition qu'ils b n ficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant l'utilisation de l'appareil en toute s curit et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut tre utilis par des enfants g s d'au moins 8 ans, condition qu'ils b n ficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant l'utilisation de l'appareil en toute s curit et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas tre effectu s par des enfants, moins qu'ils ne soient g s de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Votre machine a t conçue pour un usage domestique seulement.
- Votre machine n'a pas t conçue pour tre utilis e dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
- dans des coins de cuisines r serv s au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- dans des fermes,
- par les clients des h tels, motels et autres environnements caract re r sidentiel,
- dans des environnements de type chambres d'h tes.
- Ne remplissez pas au-dessus du niveau d'eau maximum de la bouilloire, ni en dessous du niveau minimum.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut tre ject e.
- Mise en garde : N'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau bout.
- Votre bouilloire ne doit tre utilis e qu'avec le couvercle verrouill , le socle et le filtre anti-tartre qui lui sont associ s.
- Ne mettez pas l'appareil, le socle, le c ble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas la bouilloire si le c ble d'alimentation ou la fiche sont endommag s. Faites les obligatoirement remplacer par le fabricant, son service apr s-vente ou des personnes de qualification similaire afin d' viter tout danger.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- AVERTISSEMENT: Soyez prudent lors de la manipulation de votre appareil (nettoyage, remplissage et versage) : viter tout d bordement de liquide sur les connecteurs.
- Toujours suivre les instructions de nettoyage pour nettoyer votre appareil;
- D brancher l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil chaud.
- Nettoyer avec un chiffon ou une ponge humide.
- Ne jamais mettre l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- AVERTISSEMENT : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- N'utilisez votre bouilloire que pour faire chauffer de l'eau potable.
- AVERTISSEMENT : La surface de l' l ment chauffant pr sente une chaleur r siduelle apr s utilisation.
- Assurez vous de ne toucher que la poign e de la bouilloire pendant la chauffe et jusqu'au refroidissement complet.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison et à une altitude inférieure à 1000m.
- Les temp ratures pr s lectionn es sont donn es pour une utilisation du produit jusqu' 1000m d'altitude. Au del , la temp rature maximum affich e par le produit sera la temp rature d' bullition correspondant l'altitude d'utilisation.
- Pour votre s curit , cet appareil est conforme aux normes et r glementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilit Electromagn tique, Mat riaux en contact des aliments, Environnement,...).
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur reli e la terre. V rifiez que la tension d'alimentation indiqu e sur la plaque signal tique de l'appareil correspond bien celle de votre installation.
- Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Notre garantie exclut les bouilloires qui ne fonctionnent pas ou mal du fait de l'absence de tartrage.
- Ne pas laisser pendre le c ble d'alimentation port e de main des enfants.
- Ne pas d brancher la fiche de la prise en tirant sur le c ble.
- Toute intervention non conforme à la présente notice annule cet appareil par le client doit tre effectu e par un centre service agr
- Tous les appareils sont soumis un contr le qualit s v re. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils pris au hasard ce qui explique d' ventuelles traces d'utilisation.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs.
- Pour enlever le filtre anti-tartre, retirez la bouilloire de son socle et laissez refroidir l'appareil. N'enlevez jamais le filtre quand l'appareil est rempli d'eau chaude.*
- N'utilisez jamais une autre m thode de d tartrage que celle p conis e.
- Eloignez la bouilloire et le c ble d'alimentation de toute source de chaleur, de toute surface mouill e ou glissante, d'angles vifs.
- N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bain ou pr s d'une source d'eau.
- N'utilisez pas la bouilloire lorsque vous avez les mains mouill es ou les pieds nus.
- Retirez imm diatement la prise secteur si vous constatez une anomalie quelconque pendant le fonctionnement.
- Ne tirez pas sur le c ble d'alimentation pour retirer la prise secteur.
- Restez toujours vigilant lorsque l'appareil est en marche, en particulier, faites attention la vapeur sortant du bec qui est tr s chaude.
- Ne laissez pas le c ble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail pour viter toute chute.
- Ne touchez jamais au filtre* ou au couvercle lorsque l'eau est bouillante.
- Attention : ne pas ouvrir le couvercle de la bouilloire tant qu'elle fonctionnerait le fonctionnement. Ne touchez pas la bouilloire autrement que par la poign e.
- Ne d placez jamais la bouilloire en fonctionnement.
- Prot ger l'appareil de l'humidit et du gel.
- Ne faites pas fonctionner la bouilloire sans eau l'int rieur.
- Utilisez toujours le filtre* lors des cycles de chauffe.
- Placez bouilloire et cordon bien l'arri re du plan de travail.
- La garantie couvre les d fauts de fabrication et l'usage domestique uniquement. Toute casse ou d t rioration résultant du non respect des instructions d'utilisation n'entre pas dans le cadre de la garantie.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children should not use the appliance as a toy.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are at least 8 years of age and are supervised by an adult.
- Your appliance was designed for domestic use only.
- It is not intended to be used in the following cases, which are not covered by the guarantee.
- In kitchens reserved for staff use in shops, offices and other professional environments;
- On farms;
- By hotel or motel clients, or on other residential premises;
- In bed and breakfast accommodation and other similar environments.
- Never fill the kettle past the maximum water level mark, nor below the minimum water level mark.
- If the kettle is too full, some water may spray out.
- Warning: Never open the lid when the water is boiling.
- Your kettle should only be used with its lid locked, with the base and the anti-scale filter supplied.
- Never immerse the kettle, its base or the power cord and plug in water or any other liquid.
- Never use the kettle if the power cord or the plug are damaged. Always have them replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid danger.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should not clean or perform maintenance procedures on the appliance unless they are supervised by a responsible adult.
- WARNING: Be careful to avoid any spillage on the connector during cleaning, filling or pouring.
- Always follow the cleaning instruction to clean your appliance;
- Unplug the appliance.
- Do not clean the appliance while hot.
- Clean with a damp cloth or sponge.
- Never immerse the appliance in water or put it under running water.
- WARNING: Risks of injuries if you do not use this appliance correctly.
- Only use your kettle for boiling drinking water.
- WARNING: The heating element surface is subjected to residual heat after use.
- Be sure to manipulate only the handle during heating until completely cool.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 1000 m.
- The preselected temperatures are given for a product use below an altitude of 1000m. Above this altitude, the maximum temperature displayed at end of cycle on the product will be the boiling temperature matching with the altitude of use.
- For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment, etc.).
- Only plug the appliance into an earthed mains outlet. Check that the voltage indicated on the rating plate of the appliance corresponds to that of your electrical installation.
- Any connection error will invalidate your guarantee.
- The guarantee does not cover kettles that fail to operate or operate badly due to a failure to descale the appliance regularly.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- Never use scouring pads for cleaning purposes.
- To remove the scale filter, remove the kettle from its base and leave it to cool down. Do not remove the filter when the appliance is filled with hot water.*
- Do not use any method to descale the kettle other than that recommended.
- Keep the kettle and its power cord away from any source of heat, from any wet or slippery surface and away from sharp edges.
- Never use the appliance in a bathroom or close to a water source.
- Never use the kettle when your hands or feet are wet.
- Always unplug the power cord immediately if you observe any anomaly during operation.
- Never pull on the power cord to remove it from the wall socket.
- Always remain vigilant when the appliance is on, and in particular be careful of the steam coming out of the spout which is very hot.
- Never place the power cord hanging from a table top or kitchen counter to avoid any danger of it falling to the floor.
- Never touch the filter* or the lid when the water is boiling.
- Also be careful as the body of stainless steel kettles becomes very hot during operation. Only touch the handle of the kettle.
- Never move the kettle when it is in operation.
- Protect the appliance from adverse weather conditions.
- Always use the filter* during heating cycles.
- Never heat the kettle when it is empty.
- Place the kettle and its power cord on a stable, heat proof and water resistant surface.
- The guarantee covers manufacturing defects and domestic use only. Any breakage or damage resulting from a failure to comply with these instructions for use is not covered by the guarantee.
- : depending on model

DE

SICHERHEITSHINWEISE WICHTIGE VORKEHRUNGEN

- Dieses Ger t kann von Kindern ab 8 Jahren und dar ber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bez glich des sicheren Gebrauchs des Ger tes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer d rfen nicht durch Kinder vorgenommenen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder lter und werden beaufsichtigt. Das Ger t und seine Anschlussleitung sind von Kindern j nger als 8 Jahre fernzuhalten.
- Dieses Ger t kann von Personen mit verringerten k rperlichen, sensorischen oder mentalen F higkeiten oder Personen, die keine entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder wurden hinsichtlich der sicheren Handhabung des Ger ts eingewiesen und haben die Gefahren verstanden.
- Kinder d rfen nicht mit dem Ger t spielen.
- Dieses Ger t darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Ger ts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder d rfen das Ger t nur reinigen oder pflegen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Dieses Ger t ist nur f r den Privatgebrauch vorgesehen.
- Es ist nicht f r die Verwendung in den folgenden F llen vorgesehen, die zudem von der Garantie ausgeschlossen sind:
- in K chen, die in L den, B ros und sonstigen gewerblich genutzten Einrichtungen f r Mitarbeiter zur Verf gung gestellt werden
- in landwirtschaftlichen Betrieben
- in Hotels, Gasth fen und hnlichen Unterk nften f r deren G ste
- in Bed-and-Breakfast- und hnlichen Unterk nften
- Achten Sie beim Bef llen des Wasserkochers darauf, den maximalen Wasserstand nicht zu berschreiten und den Mindestwasserstand nicht zu unterschreiten. Diese Wasserst nde sind im Kocher markiert.
- Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann Wasser herausspritzen.
- WARNUNG: Halten Sie den Deckel immer geschlossen, wenn das Wasser kocht.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit geschlossenem Deckel und mit dem im Lieferumfang enthaltenen Sockel und Antikalkfilter.
- Tauchen Sie den Wasserkocher, den Sockel und das Netzkabel mit Stecker niemals in Wasser oder sonstige Fl ssigkeiten.
- Verwenden Sie das Ger t auf keinen Fall, wenn das Netzkabel oder der Stecker Sch den aufweist. Um Gefahren zu vermeiden, muss das schadhafte Netzkabel in jedem Fall vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer hnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, w hrend er in Betrieb ist.
- Sch tzen Sie das Ger t vor Dampf und Frost.
- Verwenden Sie beim Erhitzen immer den Filter*.
- Erhitzen Sie den Wasserkocher nie, wenn er leer ist.
- Stellen Sie den Wasserkocher und das Netzkabel auf eine stabile, hitzebest ndige und wasserfeste Oberfl che.
- Die Garantie deckt lediglich Herstellungsfehler und den Privatgebrauch des Ger ts ab. Jegliche Sch den und Besch digungen, die sich aus der Nichteinhaltung dieser Gebrauchsanweisung ergeben, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- : je nach Modell

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht te worden gebruikt door kinderen of andere personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of door personen die niet over de nodige ervaring of kennis beschikken om een dergelijk apparaat te bedienen, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijk persoon.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis, mits dit onder toezicht gebeurt of zij instructies hebben ontvangen voor het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder indien dit gebeurt onder toezicht, als zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en als zij de mogelijke gevaren kennen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht van een volwassene staan.
- Uw apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd.
- Het apparaat is niet bedoeld om in de volgende gevallen te worden gebruikt en een dergelijk gebruik wordt niet gedekt door de garantie.
- in personeelskeukens van winkels, kantoren en andere professionele omgevingen
- op boerderijen
- door klanten in hotels, motels of een andere verblijfsomgeving
- in bed and breakfasts en vergelijkbare accommodaties
- Gebruik de waterkoker nooit met te veel of te weinig water. Houd u aan het minimum- en maximumwaterpeil.
- Als de waterkoker te vol zit, kan er water uit spuiten.
- Waarschuwing: Open nooit het deksel wanneer het water aan het koken is.
- Uw waterkoker mag alleen in gebruik worden genomen wanneer het deksel gesloten is en de basis en de antikalkfilter aanwezig zijn.
- Dompel de waterkoker, de basis, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik de waterkoker nooit als het snoer of de stekker is beschadigd. Laat deze altijd vervangen door de fabrikant, de service na verkoop of personen met een soortgelijke kwalificatie om elk gevaar te voorkomen.
- Er moet toezicht zijn op kinderen, zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Kinderen mogen geen reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat verrichten tenzij ze onder toezicht van een volwassene staan. WAARSCHUWING: Zorg dat er geen water op het snoer terechtkomt tijdens het reinigen, vullen of inschenken.
- Volg altijd de schoonmaakinstructies bij het reinigen van uw apparaat:
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Reinig het apparaat niet als het heet is.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek of spons.
- Dompel het apparaat nooit onder in water en houd het niet onder stromend water.
- WAARSCHUWING: U kunt gewond raken als u dit apparaat niet correct gebruikt.
- Gebruik uw waterkoker alleen voor het koken van drinkwater.
- WAARSCHUWING: Het oppervlak van het verwarmingselement is nog warm na gebruik.
- Raak tijdens het gebruik alleen de handgreep aan, totdat de waterkoker helemaal is afgekoeld.
- Uw apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en op een hoogte lager dan 1000 m.
- De reeds ingestelde temperaturen zijn bestemd voor een gebruik van het apparaat tot op een hoogte van maximaal 1000 m. Bij een hoogte hoger dan de maximale temperatuur die door het product wordt aangegeven, de kooktemperatuur zijn die met de werkingshoogte overeenstemt.
- Voor uw veiligheid voldt dit apparaat aan de toepasselijke normen en richtlijnen (richtlijnen met betrekking tot laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, materialen in contact met voedingsmiddelen, milieu enzovoort).
- Sluit de stekker alleen aan op een geaarde stopcontact. Controleer of de spanning die vermeld staat op het kenplaatje van uw apparaat overeenkomt met die van uw elektriciteitsnet.
- Een verkeerde aansluiting maakt de garantie ongeldig.
- De garantie dekt geen waterkokers die slecht of niet functioneren als gevolg van verzuimde kalkontkalking.
- Laat het snoer niet loshangen waar kinderen erbij kunnen.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Alle werkzaamheden aan het apparaat, met uitzondering van reiniging en het normale onderhoud door de klant, moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.
- Alle apparaten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole. Er worden praktijktests met willekeurig gekozen apparaten uitgevoerd, waardoor het kan lijken alsof het apparaat reeds is gebruikt.
- Maak de waterkoker niet schoon met schuursponsje schoon.
- Om de kalkfilter te verwijderen, haalt u de waterkoker van zijn basis en laat u deze afkoelen. Verwijder de filter niet wanneer het apparaat is gevuld met heet water.*
- Gebruik alleen de aanbevolen ontkalkingsmethodes.
- Zorg ervoor dat de waterkoker en het snoer niet in aanraking komen met warmtebronnen, natte of gladde oppervlakken en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat nooit in een badkamer of in de buurt van een waterbron.
- Gebruik de waterkoker nooit met natte handen of voeten.
- Haal altijd onmiddellijk de stekker uit het stopcontact wanneer u tijdens het gebruik onregelmatigheden vaststelt.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Wees altijd alert wanneer het apparaat is ingeschakeld en kijk met name uit voor de stoom die uit de opening komt: deze is zeer heet.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen om te voorkomen dat de waterkoker valt.
- Raak nooit de filter* of het deksel aan wanneer het water aan het koken is.
- Denk er ook om dat waterkokers van roestvrij staal zeer heet worden tijdens gebruik. Raak alleen de handgreep van de waterkoker aan.
- Verplaats de waterkoker nooit wanneer deze aanstaat.
- Bescherm het apparaat tegen vochtigheid en vorst.
- Gebruik tijdens verwarmingscycli altijd de filter*.
- Verhit de waterkoker nooit wanneer deze leeg is.
- Plaats de waterkoker en het snoer op een stabiele hitte- en waterbestendig oppervlak.
- De garantie dekt alleen fabrieksfouten en huishoudelijk gebruik. Een waterkoker die breekt of beschadigd raakt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksinstructies wordt niet gedekt door de garantie.
*afhankelijk van het model

ES

CONSIGNAS DE SEGURIDAD PRECAUCIONES IMPORTANTES:

- Este aparato no est dise ado para ser utilizado por personas (incluidos ni os) cuyas capacidades f sicas, sensoriales o mentales sean reducidas, salvo si han recibido supervisi n o instrucciones previas respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga el aparato y su cable el ctrico fuera del alcance de ni os de menos de 8 a os.
- Este aparato podr ser utilizado por personas con capacidades f sicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimiento, con tal de que est n vigiladas o hayan recibido formaci n para utilizar el aparato con seguridad y comprendan los riesgos.
- Los ni os no deben usar el aparato como juguete.
- Este aparato puede ser utilizado por ni os de al menos 8 a os de edad, siempre que cuenten con supervisi n y hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodom stico y sean plenamente conscientes de los peligros que implica. La limpieza y mantenimiento de la m quina no debe ser efectuada por ni os a menos que tengan como m nimo 8 a os de edad y cuenten con la supervisi n de un adulto.
- El aparato se ha dise ado solo para uso dom stico.
- No se ha dise ado para utilizarse en los siguientes casos, que no est n cubiertos por la garant a:
- en cocinas reservadas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
- en granjas;
- por parte de clientes en hoteles o moteles, o en otras instalaciones residenciales;
- en alojamientos con desayuno y otros entornos similares.
- No llene el aparato por encima de su nivel de agua m ximo, ni por debajo del nivel m nimo.
- Si el hervidor est demasiado lleno, el agua podr a desbordarse.
- Advertencia: no abra la tapa cuando est hirviendo el agua.
- El hervidor solo debe utilizarse con la tapa bloqueada y la base y el filtro antical que lo acompa an.
- Nunca sumerja el hervidor, la base ni el cable el ctrico en agua ni en otros l quidos.
- Nunca utilice el hervidor si el cable el ctrico o el enchufe est n da ados. Siempre deben ser sustituidos por el fabricante, el servicio postventa o una persona cualificada para evitar cualquier peligro.
- Se recomienda vigilar a los ni os para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Los ni os no deben realizar los procesos de limpieza ni de mantenimiento del aparato, a menos que los supervise un adulto responsable.
- ADVERTENCIA: tenga cuidado de evitar derrames en el conector al limpiar, llenar o verter.
- Siga siempre las instrucciones de limpieza para limpiar el aparato.
- Desenchufe el aparato.
- No limpie el aparato mientras est caliente.
- Limpie con un pa o o una esponja humedecidos.
- No sumerja el aparato en agua ni lo ponga bajo el agua del grifo.
- ADVERTENCIA: existe riesgo de sufrir lesiones si no utiliza este aparato correctamente.
- Utilice el hervidor para hervir agua potable exclusivamente.
- ADVERTENCIA: la superficie de la resistencia est sujeta a calor residual despu s de su uso.
- Aseg rese de manipular exclusivamente el asa durante el calentamiento hasta que se enfr e por completo.
- Este aparato est destinado nicamente al uso dom stico y en el interior del hogar a una altitud inferior a 1000 m.
- Las temperaturas preimpostadas son válidas para un uso del producto hasta 1000 m de altitud. Por encima de esa cota, la temperatura m xima mostrada por el producto ser la temperatura de ebullici n correspondiente a la altitud de utilizaci n.
- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y regulaciones aplicables (directivas de baja voltaje, compatibilidad electromagn tica, materiales en contacto con alimentos, medio ambiente, etc.).
- Enchufe el aparato solo cuando esista toma de tierra. Compruebe que el voltaje indicado en la placa de caracter sticas del aparato se corresponde con la de su instalaci n el ctrica.
- En caso de error de conexi n, la garant a quedar invalidada.
- La garant a no cubre los hervidores que no funcionan o que funcional mal por no haber descalcificado el aparato peri dicamente.
- No deje el cable el ctrico colgando de modo que los ni os puedan alcanzarlo.
- No desconecte nunca el aparato tirando del cable el ctrico.
- Cualquier intervenci n por parte del cliente m s all de la limpieza y el mantenimiento debe realizarla el servicio t cnico oficial.
- Todos los aparatos se someten a un estricto control de calidad. Se han realizado controles de rutina en aparatos seleccionados al azar, lo cual explica los eventuales signos de uso.
- No utilice pa os abrasivos para la limpieza.
- Para extraer el filtro antical, retire el hervidor de su base y deje enfriar el aparato.
- No retire el filtro cuando el aparato est lleno de agua caliente.*
- No utilice otro m todo para descalcificar el hervidor diferente del recomendado.
- Aleje el hervidor y el cable el ctrico de cualquier fuente de calor, superficie mojada o resbaladiza y bordes cortantes.
- No utilice el aparato en un cuarto de ba o cerca de una fuente de agua.
- No utilice el hervidor con las manos mojadas o descalzo.
- Desconecte inmediatamente el cable el ctrico si constata cualquier anomal a durante el funcionamiento.
- No tire del cable el ctrico para retirarlo de la toma de corriente de la pared.
- Est siempre atento cuando el aparato se encuentre en funcionamiento, en particular, tenga cuidado con el vapor que sale por la boquilla, ya que est muy caliente.
- No deje el cable el ctrico colgando de una mesa o de una encimera para evitar que el hervidor se caiga y ocasione alg n peligro.
- Nunca toque el filtro* o la tapa cuando el agua est hirviendo.
- Tambi n tenga cuidado con el cuerpo de los hervidores de acero inoxidable, ya que, durante el funcionamiento, alcanzan una temperatura muy alta. Solo toque el asa del hervidor.
- No desplace nunca el hervidor en funcionamiento.
- Proteja el aparato de la humedad y de entornos de congelaci n.
- Utilice siempre el filtro* durante los ciclos de calentamiento.
- No ponga a funcionar el hervidor sin agua en el interior.
- Coloque el hervidor y el cable el ctrico sobre una superficie plana, resistente al calor y al agua.
- La garant a cubre nicamente los defectos de fabricaci n y el uso dom stico. Cualquier rotura o deterioro que se deba al incumplimiento de estas instrucciones de uso no entrar en la garant a.
* : seg n el modelo

IT

NORME DI SICUREZZA Precauzioni importanti:

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con capacit fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o scarsa esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o guidati nell'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Conservare l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di et inferiore a 8 anni.
- L'apparecchio pu essere usato da persone con ridotte capacit fisiche, sensoriali o mentali, o con esperienza o conoscenza insufficienti, a condizione che siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio e che ne comprendano i pericoli.
- I bambini non devono usare l'apparecchio come un giocattolo.
- Questo apparecchio pu essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni, purch sorvegliati e istruiti all'uso sicuro dell'apparecchio e pienamente a conoscenza dei pericoli che comporta. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che abbiano pi di 8 anni e siano sorvegliati da un adulto.
- L'apparecchio stato progettato esclusivamente per un uso domestico.
- Non deve essere utilizzato nei seguenti casi, che non sono coperti dalla garanzia:
- Nelle cucine riservate al personale di negozi, di uffici e di altri ambienti professionali;
- Nelle fattorie;
- Dai clienti di hotel o motel o di altri immobili ad uso abitativo;
- Nelle sistemazioni bed and breakfast e altri ambienti simili.
- Non riempire mai il bollitore oltre il livello massimo n al di sotto del livello minimo indicati.
- Se il bollitore pieno, pu verificarsi la fuoriuscita di parte dell'acqua.
- Avvertenza: non aprire mai il coperchio mentre l'acqua in ebollizione.
- Utilizzare esclusivamente con il coperchio chiuso, la base e il filtro anticalcare correttamente posizionati.
- Non immergere mai in acqua o in altri liquidi il bollitore, la base o il cavo di alimentazione e la spina.
- Non usare mai il bollitore se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati. Allo scopo di evitare possibili pericoli, devono essere sempre sostituiti dal costruttore, dal suo servizio post-vendita o da addetti con qualifiche analoghe.
- Sorvegliare i bambini per che giochino con l'apparecchio.
- I bambini non devono eseguire le procedure di pulizia e manutenzione sull'apparecchio, a meno che non siano sorvegliati da un adulto responsabile.
- AVVERTENZA: evitare fuoriuscite di liquidi sul connettore durante le operazioni di pulizia, riempimento o erogazione.
- Rispettare sempre le istruzioni di pulizia dell'apparecchio:
- Scollegare l'apparecchio.
- Non pulire l'apparecchio quando caldo.
- Pulire con un panno inumidito o una spugna.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua n passarlo sotto l'acqua corrente.
- AVVERTENZA: un utilizzo non corretto dell'apparecchio pu causare lesioni.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per bollire acqua potabile.
- AVVERTENZA: la superficie dell'elemento riscaldante soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Toccare solo l'impugnatura durante la fase di riscaldamento e fino al completo raffreddamento dell'apparecchio.
- L'apparecchio destinato al solo uso domestico e in interni, a un'altitudine inferiore a 1000 m.
- Le temperature preimpostate sono valide se il prodotto utilizzato a un'altitudine inferiore a 1000 m. Ad altitudini superiori, la temperatura massima indicata dal prodotto corrisponder alla temperatura di ebollizione corrispondente all'altitudine di utilizzo.
- Per la propria sicurezza personale, questo apparecchio conforme alle norme e ai regolamenti in vigore (Direttive sulla bassa tensione, compatibilit elettromagnetica, materiali a contatto con i cibi, tutela ambientale, ecc.).
- Collegare esclusivamente l'apparecchio a una presa di corrente provvista di messa a terra. Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio, controllare che la tensione di alimentazione della propria abitazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati dell'apparecchio.
- Qualsiasi errore di collegamento annullerà la garanzia.
- La garanzia non copre i bollitori che non funzionano o presentano difetti di funzionamento a causa di una mancata decalcificazione periodica dell'apparecchio.
- Non appendere il cavo di alimentazione in punti raggiungibili da bambini.
- Non scollegare mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.
- Qualsiasi intervento non conforme alla manutenzione da parte del cliente, deve essere eseguito da un Centro di assistenza autorizzato.
- Tutti gli apparecchi TEFAL sono sottoposti a severe procedure di controllo della qualit Queste includono test di utilizzo effettivo su apparecchi selezionati in modo casuale, il che spiegherebbe eventuali tracce di uso.
- Non utilizzare mai le spugnette abrasive per la pulizia.
- Per rimuovere il filtro anticalcare, sollevare il bollitore dalla base e lasciarlo raffreddare.
- Non rimuovere il filtro quando l'apparecchio pieno d'acqua calda.*
- Non utilizzare altri metodi di decalcificazione se non quello raccomandato.
- Tenere il bollitore e il cavo di alimentazione lontani da fonti di calore, superfici umide o scivolose, angoli taglienti.
- Non collocare mai l'apparecchio in stanze da bagno o vicino a una fonte d'acqua.
- Non utilizzare mai il bollitore con mani o piedi bagnati.
- Scollegare sempre immediatamente il cavo di alimentazione in caso di malfunzionamenti.
- Per rimuovere la spina dalla presa, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Sorvegliare sempre l'apparecchio mentre in funzione e prestare particolare attenzione al vapore emesso al momento della bollitura, poich molto caldo.
- Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante da tavoli o pari cucina, per evitare qualsiasi rischio che l'apparecchio cada.
- Non toccare il filtro* n il coperchio mentre l'acqua in ebollizione.
- Prestare attenzione: il corpo dei bollitori in acciaio inossidabile diventa molto caldo durante il funzionamento. Toccare solo l'impugnatura.
- Non spostare mai il bollitore quando in funzionamento.
- Proteggere l'apparecchio da umidit e freddo.
- Utilizzare sempre il filtro* durante i cicli di riscaldamento.
- Non scaldare mai il bollitore a vuoto.
- Posizionare il bollitore e il cavo su una superficie stabile, resistente al calore e all'acqua.
- La garanzia copre solo i difetti di fabbricazione ed valida solo per l'uso domestico. Qualsiasi rottura o danno causato dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso non coperto dalla garanzia.
* : su alcuni modelli

PT

INSTRUÇ ES DE SEGURANÇA PRECAUÇ ES IMPORTANTES:

- Este aparelho n o foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades f sicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experi ncia ou conhecimento, a n o ser que estejam devidamente acompanhadas e instru das sobre a correta utilizaç o do aparelho, pela pessoa respons vel pela sua segurança.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentaç o fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades f sicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experi ncia e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruç es relativamente utilizaç o segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças n o devem utilizar o aparelho como um brinquedo.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, desde que sejam supervisionadas e instru das sobre a utilizaç o do aparelho em segurança e que entendam perfeitamente os perigos inerentes a este aparelho. As crianças n o dever o limpar nem efetuar a manutenç o do aparelho, a n o ser que tenham idade igual ou superior a 8 anos ou sejam supervisionadas por um adulto.
- O aparelho destina-se apenas para uso dom stico.
- O aparelho n o foi concebido para ser utilizado nos casos a seguir indicados, n o estando estes cobertos pela garantia.
- Em cozinhas reservadas a funcion rios de lojas, escrit rios e outros ambientes profissionais;
- Em quintas;
- Por clientes de hot is ou mot is, ou noutras instalaç es residenciais;
- Em ambientes do tipo quarto de h spedes e outros similares.
- Nunca encha o jarro el trico nem acima do n vel m ximo da gua, nem abaixo do n vel m nimo.
- Se o jarro el trico estiver demasiado cheio, alguma gua poder transbordar.
- Aviso: n o retire a tampa enquanto a gua estiver a ferver.
- O jarro el trico s dever ser utilizado com a tampa fechada, com a base e o filtro anticalc rio fornecido.
- Nunca mergulhe o jarro el trico, a base ou o cabo de alimentaç o dentro de gua ou qualquer outro l quido.
- Nunca utilize o jarro el trico se o cabo de alimentaç o ou a ficha estiverem danificados. Estes t m de ser substitu dos pelo fabricante, um Serviço de Assist ncia T cnica autorizado ou uma pessoa igualmente qualificada, por forma a evitar qualquer situaç o de perigo para o utilizador.
- As crianças devem ser vigiadas de forma a garantir que n o brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenç o do aparelho n o dever o ser efetuadas por crianças, a n o ser que sejam supervisionadas por um adulto respons vel.
- AVISO: tenha cuidado de modo a evitar derramamentos sobre o conetor ao limpar, encher ou verter.
- Deve sempre seguir as instruç es para proceder limpeza do aparelho:
- Desligue e retire a ficha da tomada.
- N o limpe o aparelho enquanto estiver quente.
- Limpe com um pano macio ou uma esponja h mida.
- Nunca mergulhe o aparelho dentro de gua ou debaixo de gua corrente.
- AVISO: a utilizaç o incorreta do aparelho pode representar riscos de ferimento.
- Utilize o jarro el trico apenas para ferver gua pot vel.
- AVISO: superf cie do elemento de aquecimento pre

σπόμο, ο οποίος είναι πολύ καυτός.
• Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος να κρέμεται από τραπέζι ή πάγκους της κουζίνας για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο πτώσης του βραστήρα στο πάτωμα.
• Μην αγγίζετε ποτέ το φλάντζο* ή το κατάκο όταν βράζει το νερό.
• Να έχετε επίσης υπόψιν το γεγονός ότι το σώμα ενός συνδέσιμου βραστήρα θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία. Με αγγίζετε μόνο τη λαβή του βραστήρα.
• Μη μετακινείτε ποτέ τον βραστήρα όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
• Προστατεύετε τη συσκευή από συνθήκες υγρασίας και ψύξης.
• Χρησιμοποιείτε πάντοτε το φίλτρο* κατά τη διάρκεια των κύκλων θέρμανσης.
• Μη ζεσταίνετε ποτέ τον βραστήρα όταν είναι άδειος.
• Τοποθετείτε τον βραστήρα και το καλώδιο τροφοδοσίας του σε μια σταθερή, θερμοανθεκτική και υδατοστεγή επιφάνεια.
• Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τα κατασκευαστικά ελαττώματα και την ακριβή χρήση. Τυχόν διάρρηξη ή βλάβη που προκύπτει από αδυναμία συμμόρφωσης ως προς τις εν λόγω οδηγίες χρήσης δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
* : ανάλογα με το μοντέλο

TR

G VENL K TAL MATLARI NEMLI UYARILAR :

- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engeli olan kişiler (ve çocuklar) ya da daha önce cihaz hakkında bilgisi veya deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanıma uygun değildir. Kişinin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında veya cihazın kullanımına ilişkin talimatlar sağlandıktan sonra kullanılabilir.
- Cihazı ve güç kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde muhafaza edin.
- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engeli olan kişiler ya da daha önce cihaz hakkında bilgisi veya deneyimi olmayan kişiler tarafından, kişinin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında iseler veya cihazın kullanımına ilişkin talimatlar güvenle sağlandıktan sonra ve tehlikeler anlaşıldıktan sonra
- Çocuklar cihazı bir oyuncak olarak kullanmamalıdır.
- Gözetim altında tutuldukları, cihazı güvenli bir şekilde kullanma hakkında bilgilendirme yapıldığı ve ihtiva ettiği tehlikelerin tamamen farkında oldukları sürece bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. 8 yaşında ya da üzerinde ve bir yetişkin tarafından gözetim altında olmadıkları takdirde temizlik ve bakım işlemlerinin çocuklar tarafından yapılması sakıncalıdır.
- Cihazınız yalnızca evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Garanti kapsamına girmeyen aşağıdaki durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır:
- Ma aza, ofis veya di er çalışma ortamlarında personelin kullanımına ayrılan mutfaklarda;
- Çiftliklerde;
- Otel veya motel m şterileri tarafından veya m lk alanlarda;
- Yatak ve kahvaltı hizmeti verilen konaklama tesisleri ve benzeri di er ortamlarda.
- Su ısıtıcısını asla maksimum su seviyesi işaretini geçecek ya da minimum su seviyesi işaretinin altında kalacak şekilde doldurmayın.
- Su ısıtıcısı çok doldurulursa bir miktar su dışarıya sıçrayabilir.
- Uyarı: Su kaynarken kapa ı asla açmayın.
- Su ısıtıcınız sadece kapa ı kilitlenmiş durumda, r nle birlikte verilen taban ve kireç nleyici filtre ile kullanılmalıdır.
- Su ısıtıcısını, tabanını ya da g ç kablosunu ve fişini asla suya veya herhangi bir sıvıya daldırmayın.
- G ç kablosu veya fişi hasarlıysa su ısıtıcısını asla kullanmayın. G ç kablosu ve fış de işimi tehlikeye meydan vermemek için her zaman retici, yetkili satış sonrası servis merkezi veya bu niteliklere sahip bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
- Sorumlu bir yetişkinin g zetimi altında olmadıkları s rece çocuklar cihazı temizlememeli veya cihaz zerinde bakım işlemleri gerçekleştirmemelidir.
- UYARI: Temizleme, doldurma ya da d kme sırasında ba lantı yerine sıvı d k lmemesine dikkat edin.
- Cihazınızı temizlemek için daima temizlik talimatlarını takip edin;
- Cihazı fişten çekin.
- Cihazı sıcakken temizlemeyin.
- Nemli bez veya s nger ile temizleyin.
- Cihazı asla suya sokmayın veya akan suyun altına tutmayın.
- UYARI: Bu cihazı do ru şekilde kullanmazsanız yaralanma risklerini z r konusudur.
- Su ısıtıcısını yalnızca içme suyu kaynatmak için kullanın.
- UYARI: Isıtma elemanının y zeyi cihaz kullanıldıktan sonra artık ısıya maruz kalır.
- Isıtma işlemi sırasında cihaz tamamen so uyana kadar sadece sapı tuttu unuzdan emin olun.
- Cihazınız sadece evde ve kapalı mekanda ve 1000 m'nin altındaki rakımlarda kullanıma göre tasarlanmıştır.
- Ayarlama sıcaklıkları, r n n 1000 m rakıma kadar kullanılması için verilmiştir. Bu rakımın zerinde r n tarafından g r nt lenen sıcaklık, cihazın kullanıdı ı rakıma karşılık gelen kaynama sıcaklı ı olacaktır.
G venli inir için bu cihaz y r ri kteki standartlara ve d zenlemelere uygun olarak retilmiştir (D ş k Voltaj, Elektromanyetik Uyumluluk, Gıda ile temas eden madde ve malzemeler, Çevre y nergeleri vs.).
- Cihazı sadece topraklı bir elektrik prizine ba layın. r n etiketi zerinde belirtilen gerilimin elektrik tesisatınıza uygun oldu undan emin olun.
- Herhangi bir ba lantı hatası garantiyi geçersiz kılar.
- D zenli olarak kireci ç z lmemesi nedeniyle çalışmayan ya da do ru şekilde çalışmayan su ısıtıcıları garanti kapsamında de ildir.
- Elektrik kablosunun çocukların ulaşabilece i şekilde sarkmamasına dikkat edin.
- Cihazı fişten çıkarırken elektrik kablosundan tutarak çekmeyin.
- M şteriler tarafından gerçekleştirilen standart temizleme ve bakım dışındaki işlemler yetkili servis tarafından yapılmalıdır.
- T m cihazlar sıkı kalite kontrol prosed rlerinden geçirilir. Bu kalite kontrol prosed rleri rastgele seçilen cihazların kullanım testlerini içerir,bu sebeple cihazlarda kullanım izi olabilir.
- Cihazı temizlemek için asla bulaşık s rgeri kullanmayın.
- Kireç filtresini çıkarmak için su ısıtıcısını tabanından çıkarın ve so umasını bekleyin. Cihaz sıcak suyla doluyken filtreyi çıkarmayın.*
- Su ısıtıcısının kirecini temizlemek için tavsiye edilenler dışında başka bir y ntem kullanmayın.
- Su ısıtıcısını ve g ç kablosunu her t rl ısı kaynağından, ıslak ya da kaygan y zeyden ve keskin kenarlardan uzak tutun.
- Cihazı asla bavuryda ya da su kayna ına yakın bir yerde kullanmayın.
- Ellerinizi ya da ayaklarınız ıslakken su ısıtıcısını asla kullanmayın.
- Kullanım sırasında herhangi bir anormal durum ortaya çıkarsa, derhal cihazın g ç kablosunu çıkarın.
- Priden çıkarırken asla g ç kablosundan çekmeyin.
- Cihaz açıkken, her zaman dikkatli olun ve zelikle a zından çıkan buhara dikkat edin, bu buhar çok sıcaktır.
- Yere d şme risklerinden kaçınmak için elektrik kablosunu asla bir masa ya da mutfak tezgahında sarkık halde bırakmayın.
Su kayrakten filtreye* ya da kapa a asla dokunmayın.
- Ayrıca paslanmaz çelik su ısıtcılarının g vdesinin çalışırken çok ısınması nedeniyle dikkatli olun. Su ısıtıcısını sadece tutma kokuna dokunun.
Su ısıtıcısını çalışırken hareket ettirmeyin.
- Cihazı nem ve doonna koşullarına karşı koruyun.
Isıtma sırasında her zaman filtreyi* kullanın.
Boşken su ısıtıcısını asla ısıtmayın.
Su ısıtıcısını ve elektrik kablosunu sabit, ısı geçirmez ve suya dayanıklı bir y zeyde kullanın.
- Garanti retim hatalarını ve ev içi kullanımı kapsar. Bu talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkan herhangi bir arıza veya hasar garanti kapsamında de ildir.
* : modele g re de işir

MS

ARAHAN KESELAMATAN PERLINDUNGAN PENTING

- Kanak-kanak tidak harus dibenarkan untuk bermain dengan peralatan.
- Peralatan ini tidak disasarkan untuk kegunaan orang (termasuk kanak-kanak) dengan fizikal rendah, deria atau kekurangan mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau telah diberi arahan berkenaan penggunaan peralatan oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Pastikan peralatan dan kedudukannya dari jangkauan kanak-kanak di bawah umur 8 tahun.
- Peralatan ini boleh diguna oleh orang berfizikal rendah, deria atau kekurangan mental, atau sesiapa yang pengalaman atau pengetahuan yang tidak mencukupi, jika mereka diberi pengawasan atau telah terima arahan untuk mengguna peralatan dengan selamat dan memahami bahaya.
- Kanak-kanak tidak harus mengguna peralatan sebagai mainan.
- Peralatan ini mungkin digunakan oleh kanak-kanak berumur sekurang-kurangnya 8 tahun, setelah mereka diberi arahan tentang penggunaan peralatan dengan selamat dan sedar mengenai bahaya yang terlibat. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak patut dilakukan oleh kanak-kanak kecuali mereka berumur sekurang-kurangnya 8 tahun dan diselia oleh seorang dewasa.
- Peralatan anda direka untuk penggunaan domestik sahaja.
- Ia tidak disasarkan untuk penggunaan pada kes berikut, yang mana tidak dilindungi oleh jaminan.
- Di dapur dikhaskan untuk kegunaan staf di kedai, pejabat dan persekitaran profesional yang lain;
- Di ladang;
- Oleh hotel atau pelanggan motel, atau di premis kediaman yang lain;
- Jenis persekitaran inap-sarapan.
- Jangan isi air lebih dari tanda paras air maksimum, dan tidak di bawah tanda paras air minimum.
- Jika cerek terlalu penuh, air mungkin terpercik keluar.
- Amaran: Jangan membuka penutup bila air sedang mendidih.
- Cerek kamu harus digunakan apabila penutup dikunci, dengan asas dan penapis anti-skala dibekalkan.
- Jangan rendam cerek, asas atau kord kuasa dan palam ke dalam air atau sebarang jenis cecair.
- Jangan guna cerek jika kord kuasa atau palam telah rosak. Sentiasa dapatkan penukaran oleh pengeluar, ia khidmat selepas jualan atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya.
- Kanak-kanak harus diselia untuk memastikan yang mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Kanak-kanak tidak harus mencuci atau melakukan prosedur penyelenggaraan kecuali mereka diselia oleh orang dewasa yang bertanggungjawab.
- AMARAN: Berhati-hati untuk mengelakkan sebarang tumpahan di penyambung semasa membersihkan mengisi atau mencurah.
- Sentiasa ikut arahan pembersihan untuk membersihkan perkakas anda
- Cabut palam perkakas.
- Jangan bersihkan perkakas ketika panas.
- Bersihkan dengan kain lembap atau span.
- Jangan sekali-kali merendam perkakas di dalam air atau meletakkannya di bawah air yang mengalir.
- AMARAN: Risiko kecederaan jika anda tidak menggunakan perkakas ini dengan betul.
- Gunakan cerek anda hanya untuk mendidihkan air minuman.
- AMARAN: Terdapat sisa-sisa baha pada permukaan elemen pemanasan selepas digunakan.
- Pastikan hanya menggunakan pemegang semasa pemanasan sehinggalah ia menyejuk.
- Perkakas anda dimaksudkan untuk kegunaan domestik di dalam rumah sahaja pada altitud di bawah 1000m.
Suhu yang dipilih awal ditetapkan untuk kegunaan produk di bawah altitud 1000m. Di atas altitud ini, suhu maksimum yang dipaparkan di penghujung kitaran pada produk akan menjadi suhu pendidihan yang sepadan dengan altitud penggunaan.
- Untuk keselamatan anda, peralatan ini mematuhi piawaian dan peraturan-peraturan (Arahan mengenai Voltan Rendah, Keserasian Elektromagnetik, Bahan dalam hubungan bersama artikel makanan, Alam sekitar, dan lain-lain.).
- Hanya pasang peralatan kepada soket utama berbumi. Semak yang kuasa voltan dipaparkan pada piring penerahan pada peralatan sepadan dengan pemasangan elektrik anda.
- Sebarang kesilapan sambungan akan membatalkan jaminan anda.
- Jaminan tidak meliputi cerek yang gagal beroperasi atau beroperasi tetuk kerana gagal untuk menggunakan kerak secara kerap.
- Jangan biarkan kord kuasa tergantung di mana kanak-kanak mungkin mencapainya.
- Jangan tanggalkan palam dengan menarik kord kuasa.
- Selain dari pencucian biasa dan penyelenggaraan oleh pelanggan perlu dilakukan oleh Pusat Perkhidmatan Diluluskan.
- Cuma guna cerek anda untuk mendidihkan air minuman.
- Semua peralatan adalah tertakluk kepada prosedur kawalan kualiti yang ketat. Ini termasuk ujian kegunaan sebenar pada peralatan pilihan secara rawak, yang menerangkan sebarang tanda penggunaan.
- Jangan sesekali gunakan pad penyental untuk tujuan pembersihan.
- Untuk mengelakkan pemapis* karat, alihkan cerek dari tapakya dan biarkanya sejuk.
- Jangan mengeluarkan penapis ketika peralatan berisi air panas.
- Jangan menggunakan kaedah lain untuk membersihkan kerak karat daripada cerek selain daripada kaedah yang disyorkan.
- Pastikan cerek dan kord kuasa jauh dari sebarang sumber kepanasan, dari sebarang basahan atau permukan licin dan jauh dari permukaan tajam.
- Jangan guna peralatan di bilik air atau hampir pada sumber air.
- Jangan guna cerek bila tangan atau kaki anda adalah basah.
- Sentiasa menanggalkan palam kord kuasa dengan segera jika awak melihat sebarang kejanggalan semasa operasi.
- Jangan tarik kord kuasa untuk mengalihkannya dari soket di dinding.
- Sentiasa berwaspada semasa peralatan dihidupkan, dan khususnya berhati-hati pada stim yang keluar dari muncung yang mana ia sangat panas.
- Jangan tinggalkan kord kuasa tergantung dari meja atau kaunter dapur untuk mengelakkan bahaya terjatuh ke atas lantai.
- Jangan sentuh penapis atau penutup bila air sedang mendidih.
- Juga berhati-hati kerana badan cerek keluli tahan karat menjadi sangat panas semasa beroperasi. Cuma sentuh pemegang cerek.
- Jangan alihkan cerek bila ia sedang beroperasi.
- Lindungi peralatan dari keadaan lembap dan beku.
- Sentiasa guna penapis* semasa kitaran pemanasan.
- Jangan panaskan cerek bila ia kosong.
- Letakkan cerek dan kord kuasa dengan baik di belakang permukaan kerja.
- Jaminan meliputi kecacatan pengeluaran dan penggunaan domestik sahaja. Sebarang kebocoran atau kerosakan akibat dari kegagalan untuk mematuhi dengan arahan penggunaan adalah tidak dilindungi oleh jaminan.
* : bergantung pada model

ZH

安全操作說明
安全注意事項

- 請勿讓兒童操作本產品。
- 本產品不適合供下列人士（包括小孩）使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，除非他們有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請放置本產品於8歲以下兒童不能觸及的地方。
- 本產品或可供下列人士（包括小孩）使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，只要他們有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的安全使用方法，並明白當中使用的危險，方可使用。
- 請勿讓兒童將本產品當成玩具。
- 8歲以上的兒童有在旁監督及有學習安全使用產品的方法，在完全明白使用產品的可能危險下，或可使用本產品。兒童須是8歲以上及有成人在旁監督，才可進行普通清潔及維護。
- 本產品設計只適用於家居使用。
- 在以下情況使用本產品將導致產品保固失效：
  - 商店、辦公室及其他工作環境的員工廚房區域；
  - 農舍；
  - 由飯店、汽車旅館和其他居住式環境中的客戶使用；
  - 提供早餐與住宿的環境。
- 在電熱水壺中加水不得超過最高水位指標，亦不能夠少於最低水位。
- 如果加入過多的水，開水可能會從壺口噴出。
- 警告：煮沸開水時，切勿揭開壺蓋。
- 電熱水壺使用時應扣緊壺蓋，並與隨附的底座和防水垢濾網一併使用。
- 切勿將電熱水壺、底座或電源線浸泡在水中或其他液體中。
- 如果電源線或插頭有損壞時，請勿使用本電熱水壺。如果產品有損壞，必須交由生產商、生產商授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 應在旁監督兒童，確保兒童不會操作本產品。
- 兒童要有成人在旁監督，方可清潔及維護產品。
- 警告：清潔、儲假時請小心並避免將任何液體濺到連接器上。
- 清潔設備時請務必遵守清潔指引；
  - 拔下設備的插頭。
  - 設備尚有熱度時請勿清潔。
  - 使用濕布或海綿清洗。
  - 請勿將設備浸入水中或在自來水下沖洗。
- 警告：如使用方法不正確可引致受傷。
- 僅使用水壺燒煮飲用水。
- 警告：使用後，加熱配件表面可能留有餘熱。
- 請務必在加熱過程中僅使用手柄，直至冷卻。
- 本裝置僅供家居使用，且僅限於室內及低於1000米海拔使用。
- 本產品的預選溫度功能可適用於高達1000米海拔。當海拔超過1000米時，本產品所顯示的最高溫度將變成所處海拔的沸點溫度。
- 為使用者安全，本產品已經通過產品標準及規例(低電壓指令、電磁兼容性、食品接觸材料及製品、環境等等)。
- 只能連接產品到有接地的電源插座。請檢查當地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 任何錯誤連接會令產品保固失效；
- 如沒有正確為產品去除水垢、電熱水壺的保固將會失效。
- 請勿熱排電源線於壺體底部及的地方。
- 拔掉插頭時，請勿拉扯電源線。
- 除用家正常的清潔和維護外，任何對產品的改動應由認可的服務中心進行。
- 電熱水壺只適用於煮沸飲用水。
- 所有產品均經過嚴格的品質控制程序，這包括對隨機抽選的產品進行實地的使用測試，以反映使用時的情況。
- 切勿使用百潔布清潔本產品。
- 若要取下水垢濾網，請將電熱水壺從底座移開，然後靜待其冷卻，當本設備仍裝滿水時，切勿取下濾網。*
- 除建議的方式外，請勿使用其他方式去除水垢。
- 請勿放置電熱水壺及電源線於接近熱源的地方，任何濕潤的表面及錄利的邊緣。
- 請勿於浴室或接近水源的地方使用本產品。
- 當你雙手或雙腳弄濕時，請勿使用電熱水壺。
- 使用產品時，如發現任何不正常情況，請立刻拔除電源線。
- 從插座拔除電源線時，請勿拉扯電源線。
- 當本產品電源開啟時，請保持警覺，特別留意從壺嘴噴出的水蒸氣，溫度非常高。
- 請勿將電源線整排在柚面或廚房枱面上，以避免因電源線跌落在地面以產生的危險。
- 煮沸開水時，切勿揭開濾網*或壺蓋。
- 當煮沸時，請小心操作熱水壺的不銹鋼壺身會變得非常熱，要接觸電熱水壺時，請使用手柄提取。
- 當電熱水壺運作時，請勿移動電熱水壺。
- 保護產品，請勿置於潮濕及極冷的地方。
- 加熱時，請使用濾網*。
- 當電熱水壺沒有水時，請勿使用電熱水壺加熱。
- 請把電熱水壺和電源線放於工作平台的後方。
- 保固涵蓋產品瑕疵及產品在家居使用情況，如不遵守本使用守則，而導致任何產品損壞，均不涵蓋於保固之列。
* : 視乎型號而定

KO

안전 지침
중요 안전장치

- 이 제품은 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험이나 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 제품 사용과 관련해서 보호자의 감독이나 지시 없이 사용하도록 제작되지 않았습니다.
- 이 제품과 전원 코드는 8세 미만의 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 이 제품은 보호자의 감독이나 지시를 받는 상태에서 제품을 안전하게 사용할 수 있으며 위험 요소를 이해하고 있는 경우에만 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험이나 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다.
- 어린이들이 제품을 장난감으로 사용하지 않도록 주의해 주십시오.
- 이 제품은 보호자의 감독을 받는 상태에서 제품의 안전한 사용법과 관련 위험 요소를 완전히 이해한 경우라면 8세 이상의 어린이가 사용할 수 있습니다. 어린이가 세척 및 유지관리를 할 경우 최소 8세 이상, 성인의 감독하에만 가능합니다.
- 이 제품은 가정용으로만 사용할 수 있도록 설계되었습니다.
- 아래의 경우에는 사용할 수 없으며 제품 보증이 적용되지 않습니다.
  - 가게, 사무실 및 기타 직장 환경의 직원용 부엌 내
  - 농장에서
  - 호텔이나 모텔 고객 또는 기타 거주 지역에서
  - 아침 식사를 제공하는 숙박 시설 및 그 밖의 비슷한 환경에서
- 최대 수위 표시 이상으로 또는 최소 수위 표시 이하로 물을 채운 상태에서 주전자를 사용하지 마십시오.
- 주전자에 물을 너무 많이 채우면 물이 약간 넘칠 수 있습니다.
- 경고: 물이 끓고 있는 동안 절대 뚜껑을 열지 마십시오.
- 주전자는 반드시 뚜껑을 닫고 전원 받침대와 이물질 제거 필터가 제공된 상태에서 사용해야 합니다.
- 주전자, 전원받침대, 전선 및 플러그를 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 전선이나 플러그가 손상되었을 경우 주전자를 사용하지 마십시오. 위험을 피할 수 있도록 항상 공인 서비스 센터를 통해 교체 받으십시오.
- 어린이들이 이 제품을 가지고 놀지 못하도록 보호해 주시기 바랍니다.
- 어린이들은 성인 책임자의 감독을 받지 않는 상태에서는 이 제품을 청소하거나 유지보수 절차를 수행해서는 안 됩니다.
- 경고: 제품을 청소하거나 물을 붓거나 버릴 때 전원에 물이 닿지 않게 주의하십시오.
- 제품을 세척할 때는 항상 사용설명서를 준수하십시오.
  - 제품의 플러그를 뽑아 주십시오.
  - 제품이 뜨거울 때는 세척하지 마십시오.
  - 제품이 식기를 때는 항상 깨끗한 천을 사용하십시오.
  - 스테인리스 스틸 주전자의 본체는 작동 중에 매우 뜨거워진다는 점도 주의하십시오. 주전자의 손잡이만 잡고 취급하십시오.
  - 작동 중일 때 주전자를 절대로 움직이지 마십시오.
  - 제품에 습기가 차거나 냉동되지 않게 조심하십시오.
  - 물을 끓일 때에는 필터를 항상 사용하십시오.
  - 빈 주전자를 절대로 가열하지 마십시오.
  - 주전자와 전원선을 열과 물로부터 안전한 표면에 놓고 사용하십시오.
- 이 보증은 제조 시 결함과 가정용으로만 적용됩니다. 이 사용 설명서를 준수하지 않음으로 인해 발생한 파손이나 손상에는 보증이 적용되지 않습니다.
* : 모델에 따라 다름

TH

คำว??แนะนำ????เพื??วความปลอดภัย
มาตรการป??องที่สำคัญ

- เครื่องไใฟฟ้านี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานโดยบุคคลใด ๆ (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ด้อยประสิทธิภาพด้านการรับรู้หรือด้านจิตใจ หรือโดยบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้เกี่ยวกับเครื่องไใฟฟ้าดังกล่าว เว้นเสียแต่ว่าพวกเขาจะอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล หรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง
- เก็บเครื่องและสายไฟให้พ้นมือเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เครื่องไใฟฟ้านี้ออกแบบมาเพื่อใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น
- เด็กอาจสามารถใช้เครื่องไใฟฟ้านี้ได้หากมีอายุไม่ต่ำกว่า 8 ขวบ และมีคนกำกับดูแลและได้ให้คำแนะนำในการใช้เครื่องไใฟฟ้าอย่างถูกต้อง และเด็กทราบขั้นตรายที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 8 ปี ทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องนี้และควรอยู่ภายใต้การกำกับดูแลของผู้ใหญ่
- เครื่องไใฟฟ้าของคุณ ได้รับการออกแบบมาสำหรับการใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น
- เครื่องไใฟฟ้านี้ไม่ได้มีจุดมุ่งหมายสำหรับการใช้งานดังต่อไปนี้ ซึ่งไม่อยู่ภายใต้การรับประกัน
  - ครัวที่จำกัดเฉพาะสำหรับพนักงานในร้านค้า สำนักงาน และสภาพแวดล้อมการทำงานแบบอื่น ๆ
  - ในฟาร์ม
  - โดยลูกค้าในโรงแรม โมเต็ล และอาณาบริเวณที่พักอาศัย
  - ในบริการที่พักพร้อมอาหารเช้าและในสภาพแวดล้อมอื่น ๆ ที่มีความคล้ายคลึงกัน
- ห้ามเติมน้ำลงในภาชนะน้ำสูงเกินกว่าขีดระดับน้ำสูงสุด หรือต่ำกว่าขีดระดับน้ำต่ำสุด
- อาจมีน้ำล้นออกมาได้หากน้ำในกาต้มน้ำมีมากเกินไป
- คำเตือน: ห้ามเปิดฝากาต้มน้ำในระหว่างที่น้ำกำลังเดือด
- ควรยึดฝากาต้มน้ำของคุณให้สนิทในระหว่างการใช้งาน และใช้งานร่วมกับฐานและตัวกรองควบคะกันกับที่มาพร้อมกับเครื่องไใฟฟ้า
- ห้ามจุ่มกาต้มน้ำ ฐาน หรือสายไฟและปลั๊กลงในน้ำหรือในของเหลวต่าง ๆ
- ห้ามใช้กาต้มน้ำ ถ้าสายไฟหรือปลั๊กไฟชำรุดเสียหาย จะต้องเปลี่ยนสายไฟโดยผู้ผลิต การบริการหลังการขายของผู้ผลิต หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเคล้ายคลึงกัน เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายใดๆ ทุกครั้ง
- ควรดูแลเด็กอย่างใกล้ชิดเพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องไใฟฟ้านี้
- ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องไใฟฟ้านี้ เว้นแต่จะได้รับการควบคุมดูแลจากผู้ใหญ่ที่รับผิดชอบ
- คำเตือน: โปรดใช้ความระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงของเหลวกาที่อาจหกรดลงบนหัวต่อสายไฟในระหว่างการทำความสะอาด การเติมน้ำ และการรินน้ำ
- ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำในการทำความสะอาดเพื่อทำความสะอาดเครื่องไใฟฟ้าของคุณเสมอ
  - ถอดปลั๊กเครื่องออก
  - อย่าทำความสะอาดเครื่องไใฟฟ้าในขณะที่กำลังร้อน
  - ทำความสะอาดด้วยผ้าชื้นหรือฟองน้ำ
  - ห้ามจุ่มเครื่องไใฟฟ้าลงในน้ำ หรือล้างใต้ก๊อกน้ำประปา
- คำเตือน: หากคุณไม่ใช้เครื่องไใฟฟ้าให้ถูกวิธี จะทำให้เกิดความเสี่ยงในการบาดเจ็บได้
- ใช้กาต้มน้ำของคุณสำหรับต้มน้ำดื่มเท่านั้น
- คำเตือน: ฉุนหมุมิของพื้นผิวของฐปกรณ์ที่ทำให้เกิดความร้อนจะขึ้นอยู่กับความร้อนที่หลงเหลืออยู่หลังจากการใช้งาน
- ในระหว่างที่ปล่อยให้ความร้อนบนฐปกรณ์ที่ทำให้เกิดความร้อนเย็นตัวลงให้แน่ใจว่าจับเพียงแค่ด้ามจับเท่านั้น
- ฐปกรณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในครัวเรือนและภายในบ้าน รวมทั้งการใช้งานที่ระดับความสูงไม่เกิน 1,000 เมตรเท่านั้น
- ฐปกรณ์ดังกล่าวไม่ควรนำไปใช้งานภายนอกอาคารหรือการใช้งานเชิงอุตสาหกรรมที่ระดับความสูงไม่เกิน 1,000 เมตร โดยฉบถกเกณฑ์ของฐปกรณ์ดังกล่าวอาจมีผลต่อผลิตภัณฑ์ที่ถะคุณภาพ และอายุการใช้งานของฐปกรณ์ลดลงได้
- เพื่อความปลอดภัย ฐปกรณ์นี้ได้ผ่านการทดสอบและเป็นไปตามข้อบังคับ (ประการศาด้วยแรงดันไฟฟ้าต่ำ ความเข้ากันได้ของแม่เหล็กไฟฟ้า วัสดุที่สัมผัสกับอาหาร สิ่งแวดล้อม ฯลฯ)
- ให้เสียบปลั๊กของเครื่องไใฟฟ้าในเต้าเสียบที่มีสายดินเสมอ ควรดูจรบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุอยู่บนฉลากข้อมูลของเครื่องไใฟฟ้าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่คุณเปิดใช้งาน
- ข้อบัดพลาดใด ๆ ที่เกิดจากการเสียบสายไฟฟ้าไม่ถูกต้องจะมีผลให้การรับประกันเป็นโมฆะ
- การรับประกันไม่ครอบคลุมความเสียหายที่เกิดจากน้ำเดือดจากเครื่องไใฟฟ้าเนื่องจากไม่มีการกำจัดตะกรันอย่างสม่ำเสมอ
- อย่าปล่อยให้สายไฟห้วยออกมาในบริเวณที่เด็กสามารถเอื้อมถึงได้
- ห้ามถอดปลั๊กไฟของเครื่องไใฟฟ้านี้โดยการดึงที่สายไฟ
- การบำรุงรักษาอื่นในคุณภเนนนอกเหนือจากการทำความสะอาดและการดูแลรักษาตามปกติของลูกค้าต้องดำเนินการโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- เครื่องไใฟฟ้าทั้งหมดผ่านการทดสอบคุณภาพอย่างเข้มงวด กระบวนการนี้รวมถึงการบรรจุภาชนะเลือกเครื่องไใฟฟ้าเพื่อนำมาทดสอบใช้งานจริง ซึ่งเป็นเห็นร่องรอยของการใช้งานเครื่องไใฟฟ้าบางครั้ง
- ห้ามใช้แม่เหล็กความสะอาดเด็ดขาด
- หากต้องการถอดตัวกรองตะกรันออก กรุณาถอดกาต้มน้ำของคุณจากฐานและวางกาต้มน้ำพักไว้จนเย็น ห้ามถอดตัวกรองออกในระหว่างที่ยังมีน้ำร้อนอยู่ภายในกาต้มน้ำ"
- ห้ามใช้วิธีการล้างตะกรันอื่นใดนอกเหนือจากที่แนะนำ
- เก็บรักษากาต้มน้ำและสายไฟให้ห่างจากแหล่งความร้อนใด ๆ รวมถึงตัวรับที่เปียกชื้นและห่างจากมุมที่แหลมคม
- ห้ามใช้เครื่องไใฟฟ้าใดใดจุดมุ่งหมายอื่นนอกเหนือจากที่ได้ให้ไว้ในคู่มือเล่มนี้
- ห้ามใช้งานกาต้มน้ำขณะเปิดหรือเชื่อมต่อของคุณเป็นการสิ้น
- ถอดปลั๊กทันทีที่ พากคุณสังเกตเห็นความผิดปกติใด ๆ ในระหว่างการใช้งาน
- ห้ามดึงปรับเวลาไฟเพื่อถอดปลั๊กออกจากจากเต้ารับที่ผนัง
- โปรดใช้ความระมัดระวังเสมอในขณะเปิดใช้งานเครื่องไใฟฟ้า โดยเฉพาะกับใยน้ำที่พุ่งออกมาจากพวยที่มีความร้อนสูงมาก
- อย่าปล่อยฐรายไฟให้ห้อยลงมาจากโต๊ะหรือเคาน์เตอร์ที่ครัวซึ่งเพื่อป้องกันอันตรายใด ๆ ที่เกิดจากการดึงปลั๊กลงทิ้ง
- ห้ามดึงมือดึงกระจ่า หรือนำปิดกาต้มน้ำในระหว่างที่น้ำกำลังเดือด
- นอกจากนี้ โปรดระวังตระวังเนื่องจากตัวเครื่องของฐกาต้มน้ำสแตนเลสตลีดจะร้อนมากในระหว่างการทำงาน ดังนั้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพุ่งของกาต้มน้ำเท่านั้น
- ห้ามเคลื่อนย้ายกาต้มน้ำในระหว่างการใช้งาน
- ป้องกันเครื่องไใฟฟ้าจากสภาพแวดล้อมที่ชื้นและเย็นจัด
- ใช้ตัวกรอง* ในระหว่างการต้มน้ำทุกครั้ง
- ห้ามใช้งานกาต้มน้ำในขณะที่ไม่มีน้ำ
- วางกาต้มน้ำและสายไฟในพื้นผิวที่มั่นคง ทนต่อความร้อนและความชื้น
- การรับประกันครอบคลุมเฉพาะข้อผิดพลาดที่เกิดจากการผลิตและการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น การเสียหายหรือความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งานเหล่านี้ จะไม่ได้รับการคุ้มครองจากการรับประกัน
* : แตกต่างกันไปในแต่ละรุ่น

AR

إرشادات السلامة
ضوابط هامة للسلامة

- هذا الجهاز غير معد للاستخدام بواسطة أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو أشخاص يفتقدون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم ذلك تحت إشراف خاص أو بعد تقديم إرشادات لهم تتعلق باستخدام الجهاز من قِبَل شخص مسئول عن سلامتهم.
- أبقِ المنتج والسلك التيار الخاص به بعيدين عن متناول الأطفال أقل من ٨ سنوات.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو أشخاص يفتقدون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم ذلك تحت إشراف خاص أو بعد تلقيهم إرشادات حول استخدام الجهاز بشكل آمن وإدراك المخاطر المتعلقة به.
- يتعين عدم السماح للأطفال باللعب في هذا الجهاز.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال في سن ٨ سنوات كحد أدنى، طالما أن ذلك يتم تحت إشراف وبعد منحهم إرشادات حول استخدام الجهاز بأمان وتعريفهم بالمخاطر المحيطة بذلك بشكل تام. لا يُسمح بإجراء التنظيف والصيانة بواسطة الأطفال، إلا لمن هم